



# Guide de ressources du responsable d'équipe



ÉGLISE DU NAZARÉEN

TRAVAIL ET TÉMOIGNAGE

# Introduction

Dans cette introduction, vous trouverez une vue d'ensemble de Travail et Témoignage, notamment :

Historique

Première étape

Assurance internationale

Assurance nationale (U.S.A.)

Le projet

Sélection du projet

Inscription de l'équipe

Préparation du projet

Ministère

Préparation spirituelle

Esprit d'équipe

Mobiliser l'entourage

Donner et recevoir

Idées de ministères pour votre voyage

Croissance personnelle

Partager son expérience

## Félicitations !

Vous avez accepté de relever le défi en devenant coordinateur d'une équipe de Travail et Témoignage !

# Historique

Le Travail et Témoignage est l'un des plus grands mouvements de l'histoire de l'Église du Nazaréen. Les groupes de Travail et Témoignage (Work and Witness) ont commencé grâce un groupe de laïcs engagés qui souhaitaient agir pour répondre aux besoins qu'ils voyaient autour d'eux. En 1972, le Dr Paul Gametsfelder a été chargé de favoriser l'engagement des hommes dans la mission. En janvier 1974, la première équipe officielle « Hommes en mission » a été organisée et envoyée au Panama.

En 1984, ce mouvement qui a commencé sous le nom « Hommes en mission » devient alors « Travail et Témoignage ». Aujourd'hui, Travail et Témoignage est un ministère qui a changé le visage de la mission dans l'Église du Nazaréen. Des églises de nombreux pays différents y participent chaque année en envoyant ou en recevant des équipes. Pour plus d'informations sur Travail et Témoignage, vous pouvez consulter notre site web : **[workandwitness.org](http://workandwitness.org)**.

# Première étape

[workandwitness.org](http://workandwitness.org) dispose de ressources et de documents qui seront utiles pour la constitution de votre équipe et la préparation de votre voyage de Travail et Témoignage. Un historique plus détaillé du mouvement Travail et Témoignage, des projets, des aides et des sites connexes sont mis à votre disposition pour que vous puissiez explorer et discerner les possibilités afin de vous préparer à mener une équipe de Travail et Témoignage.

La sélection d'un projet est initiée par le coordinateur de l'équipe de Travail et Témoignage. Les projets peuvent être sélectionnés sur le site web de Travail et Témoignage après un examen attentif dans la prière des besoins du terrain et en cherchant les projets les mieux adaptés à l'équipe. Parfois, les projets sont sélectionnés après la présentation d'un missionnaire ou d'un responsable national qui évoque des besoins, en réponse à cette présentation. Après avoir entendu parler d'un besoin, consultez le site web de Travail et Témoignage pour vous assurer que le projet est bien répertorié dans la liste des projets approuvés. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter le responsable missionnaire ou national et demandez-leur de mener à bien le processus de validation du projet. Ceci permet de garantir que l'église locale, le district, le champ et la région sont tous d'accord sur le niveau de priorité du projet.

Les projets de Travail et Témoignage sont proposés par l'église locale en fonction des besoins de cette communauté spécifique de croyants. Le projet est approuvé par le district où le projet de l'église locale est localisé, puis il est envoyé au service du Travail et Témoignage avant d'être publié sur le site web de Travail et Témoignage. Le bureau international de Travail et Témoignage favorise la communication entre le site, le champ et la région. Le bureau aide également à connecter des équipes avec des sites et des projets spécifiques.

# Assurance internationale

Le Conseil général de l'Église du Nazaréen exige une assurance médicale pour assurer la protection de toute personne représentant l'Église du Nazaréen dans toutes les régions de la Mission mondiale. Les critères de l'assurance sont les suivants :

## **Critères requis pour les projets internationaux :**

- Soins médicaux en cas d'accident ou de maladie 100 000 dollars
- Décès et mutilation par accident 75 000 dollars
- Évacuation médicale d'urgence 100 000 dollars
- Réparation des dépouilles mortelles 25 000 dollars
- Responsabilité civile générale
- Évacuation d'urgence
- Évacuation de sécurité
- La police d'assurance par l'intermédiaire de Berkley prévoit une franchise de 100 dollars par incident et aucune quote-part.
- La police d'assurance n'est pas une couverture maladie principale. Sauf exceptions.
- Le contrat couvre les maladies préexistantes à un niveau inférieur. Veuillez lire la brochure de l'assurance pour des informations plus détaillées.

# Assurance nationale (U.S.A.)

- Cette police couvrira uniquement les citoyens américains ou les résidents légaux des États-Unis.
- Cette police s'applique uniquement lorsqu'un citoyen américain ou un résident légal se déplace dans les 50 états américains et au Canada pendant la durée de son voyage enregistré Travail et Témoignage.
- Cette police est une couverture complémentaire.
- Limites de cette police - fournit une couverture pour blessures accidentelles uniquement ; pas de couverture maladie

Indemnité de décès / mutilation accidentelle maximale : 75 000 dollars

Indemnité maximale pour frais médicaux liés à un accident : 75 000 dollars

Indemnité dentaire maximale : 1 000 dollars (en cas de nécessité médicale)

- Aucune maladie préexistante ni aucun acte dangereux ne sont couverts. D'autres restrictions peuvent s'appliquer.
- Le demandeur doit avoir la preuve que le traitement initial a eu lieu pendant le voyage de Travail et Témoignage.
- Nous devons recevoir un avis de blessure dans les 30 jours.
- Toutes les demandes doivent être déposées auprès de la ou des assurances personnelles et de la présente police d'assurance. Un fournisseur de soins médicaux peut contacter le bureau Travail et Témoignage pour toute question.

# Le projet

## Conseil pour le voyage :

Lors de la sélection du projet, tenez compte des compétences spécifiques des membres de votre équipe !

Vous avez peut-être déjà une bonne idée de l'endroit où votre équipe aimerait s'investir. Si ce n'est pas le cas, votre équipe peut prendre en compte plusieurs facteurs pour choisir le bon emplacement et le type de projet. Des centaines de projets approuvés sont disponibles sur le site web : **[workandwitness.org](http://workandwitness.org)**.

Examinez les contacts potentiels dans votre église ou votre district qui pourraient vous aider à déterminer où vous souhaitez aller et dans quel type de ministère vous souhaitez vous engager.



# Sélection du projet

Lors de la sélection d'un projet, il est recommandé de tenir compte des compétences des membres de votre équipe. Par exemple, si vous pensez que votre équipe n'aura pas de compétences en soudure, il sera difficile de travailler à l'assemblage de structures métalliques.

Une fois le projet sélectionné, vous trouverez l'option « Contacter le coordinateur de site » dans le coin supérieur droit de la page web. En cliquant sur cette option, vous pourrez envoyer un e-mail directement au coordinateur du site.

Lorsque vous communiquez avec le coordinateur du site, veillez à indiquer ce que vous et votre équipe êtes prêts à faire ou pas dans le cadre du projet. Au cours de votre première correspondance avec le coordinateur du site, parlez des dates de voyage prévues afin de pouvoir coordonner vos dates de disponibilité avec le calendrier du coordinateur du site.



# Inscription de l'équipe

Une fois que vous avez sélectionné un projet avec le coordinateur de site, celui-ci vous enverra un lien par courrier électronique qui vous permettra d'inscrire votre équipe en ligne. Ce formulaire est utilisé pour identifier le nom de votre équipe, le district, le nom du projet, les dates de votre voyage et le montant des fonds de projet fournis par votre équipe.

Lorsque vous choisissez un nom d'équipe, n'utilisez pas d'adresses e-mail personnelles, le nom du projet, votre nom, ni des symboles, des lettres ou des chiffres aléatoires. L'utilisation du nom de votre église locale, groupe de jeunes ou district avec l'année est un bon principe pour l'inscription d'une équipe.

N'oubliez pas le nom que vous utilisez pour inscrire votre équipe, car celui-ci sera nécessaire au moment de souscrire une assurance. Pour garantir que l'assurance est associée à la bonne équipe, il est important que le nom de l'équipe soit identique lors des deux inscriptions.

Une fois que le formulaire a été envoyé et que l'équipe est enregistrée, vous recevrez une confirmation du service de Travail et Témoignage.



# Préparation du projet

## Conseil pour le voyage :

Sauvegardez l'email de confirmation de l'inscription de votre équipe ! Cela facilitera beaucoup l'achat de votre assurance.

Avant de partir en voyage, il est important d'en apprendre autant que possible sur le pays ou l'église que vous visitez. Pour obtenir les informations les plus fiables, communiquez avec le coordinateur de site. Il existe également de nombreuses ressources disponibles sur de nombreux sites web. Le département d'État américain a créé un site qui donne des informations importantes sur les pays du monde entier en cliquant sur le lien ci-dessous.

Veillez noter que le département d'État vous informera de tout problème potentiel dans ce pays. Gardez à l'esprit qu'un incident négatif dans ce pays peut s'être produit dans une zone différente de celle où vous voyagerez. N'hésitez pas à évoquer toute préoccupation avec le coordinateur de site.

**<https://travel.state.gov/content/travel/en/international-travel/International-Travel-Country-Information-Pages.html>**

Une fois votre projet sélectionné, vous serez en contact régulier avec le coordinateur de site du projet. Il travaillera avec vous en détail lors de la préparation de votre voyage et du projet sur lequel vous allez travailler.

# Ministère

## Conseil pour le voyage :

Apportez un carnet pour noter tout ce que vous vivez pendant le voyage !

De nombreux voyages de Travail et Témoignage se concentrent sur un besoin matériel, par exemple un bâtiment pour le culte d'adoration. Répondre à un besoin comme celui-ci est relativement facile à planifier et peut être le point central du voyage. Un projet de bâtiment peut être vital pour la poursuite du ministère qui est déjà en cours dans cette zone. Cependant, le voyage devrait être centré sur les personnes au service desquelles l'équipe agit. Cela demandera un effort particulier pour tisser des relations dans la culture de vos hôtes. Afin de préparer la rencontre avec des personnes d'une autre culture, il est important de préparer votre équipe avant votre arrivée. Tout ceci demande une préparation spirituelle, une cohésion d'équipe et la mobilisation de toute l'église.



# Préparation spirituelle

Lors de la préparation de votre voyage, il est facile de constater le besoin de préparer vos documents de voyage, des vêtements, des outils, etc. Mais, il est tout aussi nécessaire de préparer votre cœur et d'amener votre équipe à faire de même. Chaque membre de l'équipe doit être prêt à recevoir et à donner. La prière est essentielle pour préparer votre cœur aux expériences qui seront bientôt vécues. Certaines équipes ont suivi les idées suivantes :

- Les membres de l'équipe prient les uns pour les autres
- Des partenariats de prière peuvent être établis entre deux membres de l'équipe ou entre un membre de l'équipe et une autre personne de l'église locale qui ne peut pas se rendre sur place.
- Les églises ou les districts qui envoient l'équipe prient pour les membres de l'équipe
- Prier pour les missionnaires, les responsables d'église et d'autres personnes avec lesquelles l'équipe travaillera sur le terrain
- Utilisation d'un calendrier de méditations ou de lecture bibliques pour l'équipe



# Esprit d'équipe

## Conseil pour le voyage :

Demandez aux membres de l'équipe d'utiliser une alarme qui leur permet de prier pour le voyage ensemble à la même heure chaque jour !

Plus chaque membre de l'équipe est informé, plus le voyage se déroulera sereinement. Plus vous passerez de temps ensemble avant de partir, plus il sera facile de servir efficacement sur le terrain. Les relations et la communication demandent du temps.

La communication est la clé pour former une équipe solide et tenir chacun informé. Avant votre voyage, il existe plusieurs façons créatives de former des liens solides en équipe.

- Organisez un groupe d'école du dimanche : cela permet à l'équipe de se rencontrer sans ajouter une autre activité au calendrier.
- Planifiez une retraite de fin de semaine ou une formation lors d'un samedi
- Prévoyez des réunions régulières, des repas et / ou des fêtes avant le départ
- Utilisez des plateformes de réseaux sociaux qui permettent aux informations d'être partagées librement lorsque des questions se posent.

# Mobiliser l'entourage

Parfois, il est facile de tellement se concentrer sur le voyage que l'on oublie d'inclure les autres personnes qui ne partent pas, ou on considère que le seul soutien que les autres peuvent fournir consiste à collecter des fonds. Trouvez des moyens d'encourager ceux qui ne font pas le voyage et aidez-les à se sentir connectés à l'équipe. Voici quelques idées pour être en lien avec d'autres personnes :

- Faites connaître les besoins de l'équipe aux familles de l'église, à votre famille et à vos collègues de travail
- Invitez d'autres personnes à des rencontres de l'équipe
- Demandez une participation avant, pendant et après le voyage
- Demandez aux groupes d'école du dimanche ou à d'autres groupes de vous aider à procéder à vos achats ou à rassembler les fournitures nécessaires
- Recrutez des personnes ayant des compétences spécifiques pour aider à la planification ou à la formation
- Pendant le voyage, envoyez des témoignages, des histoires et des réflexions chez vous par courrier électronique ou via d'autres plateformes

# Donner et recevoir

Souvent, il est plus facile de donner quand on visite un autre pays, mais recevoir est tout aussi important. Nous pouvons tous apprendre quelque chose des personnes que nous rencontrons. Chaque personne a quelque chose à donner. Nous pouvons nous sentir vulnérables quand nous recevons quelque chose, mais grâce à cette vulnérabilité, nous voyons la fidélité de Dieu envers tous les peuples.

Il existe de nombreuses façons de recevoir de ceux qui accueillent votre équipe. L'un des meilleurs moyens de recevoir consiste à partager un repas avec ceux qui vous accueillent. Même si vous ne parlez pas toujours la même langue, lorsque ces personnes vous donnent quelque chose, souvenez-vous que vos réactions expriment toujours bien davantage que de simples mots. Recevoir des autres requiert un esprit humble qui accepte avec gratitude le sacrifice auquel ils ont consenti. Adorer le Seigneur ensemble est un autre temps pendant lequel nous pouvons recevoir. Chaque église et chaque culture à travers le monde pratique le culte différemment. La question qui doit être posée est : « Que pouvons-nous apprendre de cette culture et de cette manière d'adorer Dieu ? »

Donner est souvent une exigence tacite lors d'une inscription à un voyage missionnaire. Les équipes donnent de leur temps, de leur travail, de leurs compétences et de leurs fonds pour aider les projets à avancer. C'est très, très important. Être généreux est l'un des principaux principes de l'Évangile. Il est toujours bon de donner avec un cœur joyeux et sincère, mais vous devez être très conscient des pratiques culturelles de la région que vous visitez. Il est toujours indispensable de communiquer avec le missionnaire ou le coordinateur de site sur le terrain avant de faire des cadeaux à des individus ou à des églises.

# Idées de ministères pour votre voyage

Il sera important pour vous de trouver des moyens concrets pour que votre équipe s'engage dans le ministère pendant votre voyage. Vous trouverez ci-dessous quelques idées, mais essayez de découvrir les centres d'intérêt des membres de votre équipe. Peut-être que quelqu'un est passionné par le sport, l'artisanat, l'enseignement, les besoins médicaux, l'évangélisation ou les ministères d'entraide. L'objectif est que votre équipe tisse des liens avec les membres de la communauté que vous allez servir. Assurez-vous de demander au missionnaire ou au coordinateur de site leurs idées sur les ministères possibles dans lesquels votre équipe peut s'impliquer.

- Projection du film JESUS
- Activités bibliques et animations pour les enfants
- Parrainage d'enfants
- Soins médicaux
- Animations sportives
- Visiter les personnes à leur domicile
- Demandez à l'église hôte d'enseigner à votre équipe quelque chose d'important
- Projets communautaires (par ex. nettoyage d'un parc public, construction d'équipements de terrains de jeux)

# Croissance personnelle

## Conseil pour le voyage :

Assurez-vous de prendre des photos des plus belles parties de votre voyage, pas les plus tristes. Concentrez-vous sur la manière dont Dieu a agi dans votre cœur et sur la façon dont vous prévoyez de continuer.

Lorsque nous sortons de notre zone de confort pour nous lancer dans l'expérience de Travail et Témoignage, nous commençons à réaliser des choses sur nous-mêmes et sur Dieu que nous n'avions peut-être pas remarquées auparavant. C'est un élément clé de chaque voyage missionnaire et c'est un processus qui devrait être encouragé. Prévoyez des temps pour que l'équipe rende compte de ses expériences pendant et après le voyage.

Voici quelques façons de favoriser le partage :

- Fournir et / ou encourager l'utilisation de carnets pour prendre des notes
- Prévoyez un temps de méditation pour l'équipe qui inclut une occasion de réflexion et de partage
- Utilisez les heures de repas pour le partage
- Planifiez une réunion d'équipe après le voyage avec un moment pour partager et réfléchir
- Invitez la famille des personnes de l'équipe et les autres membres de l'église impliqués dans l'envoi de l'équipe

# Partager son expérience

Le ministère ne s'arrête pas après votre retour chez vous. En fait, c'est à ce moment que votre expérience peut être une occasion de ministère envers votre famille, vos amis, vos collègues de travail ou à votre école, ou avec des personnes que vous rencontrez au cours de votre journée. Il est très important de savoir quoi dire. Trier toutes les expériences et les exprimer avec des mots qui expriment avec précision vos pensées nécessite des efforts, mais lorsque vous pourrez communiquer ce que Dieu a fait dans votre vie au cours de ce voyage, vous pourrez avoir un impact significatif. C'est là que la prise de notes dans un journal personnel pendant votre voyage et après votre retour, ainsi que le partage avec votre équipe, s'avèreront utiles.

Voici quelques façons de partager ce que vous avez vécu :

- Prévoyez un moment pour témoigner dans votre église et éventuellement dans d'autres églises de la région
- Soyez disposé à partager votre expérience avec les groupes d'école du dimanche ou d'autres groupes plus petits
- Prenez beaucoup de photos et de vidéos à utiliser pour témoigner de ce qui s'est passé
- Rédigez un article de blog pour le site web de votre église ou sur vos comptes de réseaux sociaux
- Préparez-vous à donner une réponse rapide (une minute) lorsque les gens vous interrogent sur votre voyage afin qu'ils puissent comprendre de quelle façon le voyage a influencé votre vie

# Finances

Dans cette section Finance, vous trouverez une vue d'ensemble qui inclut :

Le budget

Les collectes de fonds

Le financement de projets

Les frais de voyage

Le Travail et Témoignage a pour but le développement de l'Église du Nazaréen, que ce soit dans notre église locale ou dans le monde entier. Nous comprenons également qu'il faut de l'argent pour voyager et mener à bien les projets nécessaires au ministère. Cette section est conçue pour aider le coordinateur de l'équipe à gérer les fonds de l'équipe et des projets afin que l'équipe dispose des fonds suffisants pour le voyage et que sur le terrain, les fonds appropriés soient disponibles lorsque des achats de matériaux sont nécessaires.

## Conseil pour le voyage :

Assurez-vous d'envoyer les fonds de votre projet 3 mois avant votre date de départ pour garantir leur réception sur le terrain avant votre arrivée.

Dès le début du processus, le responsable d'équipe devra établir un budget. Si vous donnez une estimation à votre équipe bien à l'avance, celle-ci pourra commencer plus tôt à planifier ses dépenses. Il est toujours recommandé qu'un trésorier de l'église locale ou du district gère les fonds. Cela permet d'établir des rapports précis et de délivrer des reçus de dons à un organisme de bienfaisance. Pour les questions fiscales, veuillez contacter un spécialiste local de la fiscalité. Les éléments suivants devront figurer dans votre budget, à savoir les voyages aller et retour sur le site et les déplacements une fois sur place, l'assurance de voyage Travail et Témoignage, l'hébergement, la nourriture, les frais de visa/passeport, les frais du coordinateur de site et les excursions.



# Les collectes de fonds

Il peut être difficile de financer un projet de construction ou un ministère qui peut demander des milliers de dollars. Il existe de nombreuses manières pour une église ou un district local de collecter les fonds nécessaires pour les projets. N'oubliez pas qu'il ne s'agit pas uniquement d'atteindre l'objectif fixé. Cela peut être très gratifiant de voir ce processus impliquer de nombreuses personnes de votre église (ou églises). La collecte des fonds du projet peut également être une confirmation de la volonté du Seigneur qui désire votre mobilisation pour agir au-delà de votre contexte local.



# Les collectes de fonds

## Conseil pour le voyage :

Lorsque vous collectez des fonds, n'ayez pas peur de faire preuve de créativité et utilisez les compétences de votre équipe pour créer une activité de financement unique et amusante pour les personnes impliquées.

Voici quelques idées que d'autres équipes ont utilisées pour collecter des fonds :

1. Demandez à chaque membre de l'équipe d'être responsable de la collecte d'un montant déterminé en plus de leurs frais de voyage. Pour une équipe de 20 personnes et un fonds de projet de 10 000 dollars, ce serait 500 dollars chacun.
2. Ajoutez le montant du fonds de projet à l'objectif annuel des offrandes Promesse de foi ou des offrandes missionnaires que l'ensemble de l'assemblée doit lever.
3. En tant qu'assemblée locale, organisez plusieurs événements de collecte de fonds : ventes d'objets d'occasion, ventes aux enchères, ventes de pâtisseries, etc. Un membre inventif d'une équipe a vendu des objets sur Ebay et le produit de la vente a servi à financer leur projet. Un autre coordinateur d'équipe a fait un voyage à l'avance et est revenu avec des articles peu coûteux. Ceux-ci ont été vendus aux enchères lors d'une collecte de fonds avec toute l'église et ils ont atteint leur objectif pour le financement du projet. Si vous avez d'autres idées de collecte de fonds, nous vous invitons à partager ce qui a fonctionné avec votre équipe.

# Le financement de projets

## Conseil pour le voyage :

La majeure partie de votre voyage peut être comptabilisée dans l'objectif de 10 % de donations de votre église. Toutefois, les excursions ne peuvent pas être incluses dans les dépenses de voyage.

Il peut être difficile de financer un projet de construction ou un ministère qui peut demander des milliers de dollars. Il existe de nombreuses manières pour une église ou un district local de collecter les fonds nécessaires pour les projets. N'oubliez pas qu'il ne s'agit pas uniquement d'atteindre l'objectif fixé. Cela peut être très gratifiant de voir ce processus impliquer de nombreuses personnes de votre église (ou églises). La collecte des fonds du projet peut également être une confirmation de la volonté du Seigneur qui désire votre mobilisation pour agir au-delà de votre contexte local.



# Les frais de voyage

Après votre retour de voyage, vous pouvez calculer le coût des dépenses suivantes pour les 10 % de crédit pour les dons missionnaires : transports / billets d'avion, hébergement, repas et assurance.

Les éléments non éligibles pour le crédit de 10 % sont : les cadeaux / l'argent donné à des particuliers et les frais de visites touristiques. Assurez-vous que les fonds du projet ne sont pas comptés en double, car ils ont déjà été comptabilisés pour le crédit de 10 % des dons missionnaires accordé à votre église ou district.



# Sécurité et voyage

Emportés par notre enthousiasme dans la perspective de marcher par la foi pour faire des disciples dans toutes les nations, nous pouvons facilement oublier les détails de l'organisation nécessaire pour mener un groupe de personnes qui vous font confiance sur un terrain inconnu. Certains des aspects les plus cruciaux de la réussite du voyage concernent l'organisation du voyage. La sécurité et la sûreté doivent être au centre des préoccupations pour s'assurer que toutes les bases sont couvertes.

Vous avez peut-être dans votre groupe plusieurs personnes qui n'ont jamais voyagé à l'étranger. Se sentir en sécurité dans un groupe organisé mettra à l'aise la plupart des gens. Il y a deux concepts très importants qui peuvent faire la différence entre un voyage qui se déroule sans encombre et un voyage désastreux.



# Rester en sécurité

## Conseil pour le voyage :

Afin d'assurer la sécurité de votre équipe, il est préférable d'éviter les foules excessives et les zones isolées.

## Conscience

Être conscient de son environnement est essentiel pour rester en sécurité. Ce sera également l'un des principaux moyens de dissuader les voleurs qui pensent que vous êtes une cible facile. Lorsque vous voyagez, cherchez toujours à savoir qui vous regarde.

Pendant que vous êtes sur un chantier de construction ou en visite, faites attention où vous marchez et sur quoi vous montez.

## Évitement

Lorsqu'ils sont en voyage, certains ont tendance à souffrir du « syndrome d'Indiana Jones ». Cela signifie que, comme ils sont en mission, ils pensent que Dieu les protégera de tout mal. Dieu nous protège, mais pas nécessairement de nos propres erreurs de jugement.

Vous et votre équipe devez éviter les situations dans lesquelles vous ne vous mettriez pas en temps normal.

# Itinéraire de voyage

## Conseil pour le voyage :

Veillez indiquer aux membres de votre famille qui est le principal contact et comment celui-ci peut être joint au cours de votre voyage.

Il est important que vous désigniez comme contact d'urgence une personne qui ne fait pas partie de ce voyage. Celle-ci devra recevoir une liste détaillée des membres de l'équipe (avec les noms, adresses et coordonnées) ainsi qu'un itinéraire complet.

La liste détaillée de l'équipe permettra à la personne-ressource principale de relayer rapidement les informations à l'ensemble du groupe. Cela lui permettra également de joindre facilement les membres de la famille dans le cas où un membre de l'équipe tombe malade. Cette personne peut également transmettre des informations d'urgence de votre région vers votre équipe.

Vous devrez fournir à votre agent de voyage une liste complète des membres de l'équipe (noms officiels), les numéros de passeport, les dates d'expiration des passeports et les dates de naissance. Nous vous suggérons, ainsi qu'à la personne contact, d'apporter avec vous sur le site de la mission des copies de ces documents.

# Précautions individuelles

Les poches de manteau, les sacs à main et les poches arrières sont particulièrement exposées en cas de vol. Pour éviter tout risque de vol, il est recommandé aux femmes de porter des sacs placés à l'épaule et qui peuvent se caler sous le bras. Les hommes peuvent utiliser les poches intérieures de leur manteau ou leurs poches avant. Dans les zones très peuplées, il est toujours bon d'être conscient de ce qui se passe autour de vous.

Les sacs banane sont les plus faciles d'accès pour les voleurs. Au lieu des sacs banane, la plupart des magasins de voyage ont des sacs spécialisés qui se placent autour du cou d'une personne. Ceux-ci doivent être à l'intérieur de votre chemise ou chemisier. Un autre type de sac peut être attaché autour de votre mollet. Ces types de sacs doivent être dissimulés.



# Passeports et objets de valeur

## Conseil pour le voyage :

Chaque culture a des valeurs différentes en ce qui concerne les vêtements qu'il convient de porter. Ce qui est accepté dans votre culture peut ne pas l'être dans un autre. Le missionnaire et le coordinateur de champ vous guideront sur ces questions lors de votre préparation avant de vous rendre sur le terrain missionnaire.

## Passeport

Votre passeport est le document le plus précieux que vous emporterez à l'étranger. Celui-ci confirme que vous êtes citoyen américain. Gardez-le soigneusement. Conservez une copie de la page contenant votre photo dans un endroit séparé, mais sûr, au cas où votre passeport serait perdu ou volé. Laissez-en une copie supplémentaire à la maison dans un endroit sûr. Signalez immédiatement la perte ou le vol de votre passeport à l'ambassade ou au consulat des États-Unis le plus proche.

## Objets de valeur

En raison du risque de perte, les objets de valeur tels que les bijoux, les photos de famille ou les objets ayant une valeur sentimentale ne doivent pas être emportés à l'étranger. Ceci inclut les montres et les alliances.

Prendre des objets de valeur avec vous est à vos risques et périls.

L'église internationale n'est en aucun cas responsable s'ils sont volés. Si vous pensez que vous devez emmener des objets de valeur, vous devriez les assurer avant votre départ.

# Argent et soins médicaux

## Argent

Le plus souvent, le missionnaire ou le coordinateur de champ vous aidera à échanger vos fonds personnels et ceux de votre équipe. Si ce n'est pas possible, les banques locales proposent généralement de meilleurs taux de change que les hôtels, les restaurants ou les magasins. Les tarifs sont souvent affichés en vitrine. Surtout, évitez les transactions privées de devises dans lesquelles vous risquez d'être escroqué ou coincé avec de la monnaie falsifiée. Apprenez et respectez toutes les lois locales concernant la monnaie.

## Soins médicaux et médicaments

Si vous devez emporter des médicaments, vous devriez conserver avec vous une ordonnance de votre médecin. Laissez tous les médicaments dans leurs contenants d'origine étiquetés. Ces précautions faciliteront le passage des douanes. Si vous avez des allergies, des réactions à certains médicaments ou d'autres problèmes médicaux particuliers, envisagez de porter un bracelet d'alerte médicale ou de porter un avertissement similaire dans votre portefeuille ou votre sac à main.



# Douanes

Un exemplaire du formulaire des douanes américaines accompagné d'instructions est inclus dans les informations à donner aux membres de l'équipe. De nombreuses personnes sont mal à l'aise lorsqu'elles entrent pour la première fois dans un pays étranger. Si possible, essayez de vous procurer une copie des formulaires de douane et d'immigration pour le pays dans lequel vous vous rendez. Beaucoup ne sont pas disponibles en anglais, vous devrez peut-être faire traduire ces informations.

Le passage aux douanes est l'une des corvées nécessaires auxquelles les voyageurs doivent penser AVANT de quitter leur domicile. Pour aider les voyageurs à effectuer les inspections douanières et autres inspections fédérales, le service des douanes américaines propose les conseils suivants :

- Les articles achetés à l'étranger doivent être emballés dans une valise avec les bordereaux de vente, si possible.
- Les articles acquis à l'étranger sont passibles de frais et doivent être déclarés à la douane.
- Les articles acquis à l'étranger et expédiés à domicile sont soumis à des droits et taxes.
- Seuls les articles qui vous accompagnent au moment de votre retour peuvent être inclus dans votre exemption.
- Tous les fruits et légumes, plantes, graines, fleurs, viandes et animaux de compagnie entrant dans le pays doivent respecter les exigences du département de l'Agriculture des États-Unis ou du service de santé publique. La meilleure règle consiste à ne pas tenter de ramener ce type d'objets dans le pays.

## **Recommandations personnelles :**

N'oubliez pas d'être professionnel et courtois avec tous les agents des douanes. Ne leur adressez pas de plaisanteries et répondez uniquement à la question que l'on vous pose. Si vous ne comprenez pas la question ou si vous pensez ne pas l'avoir entendue dans son intégralité, demandez qu'elle soit répétée. Soyez courtois en disant « bonjour » ou « bon après-midi » à l'agent des douanes.

# Eau et nourriture

Soyez prudents pour votre santé et votre sécurité. Dans de nombreux endroits, l'eau sera votre ennemi le plus redoutable ; ne buvez aucune eau qui n'est pas bouillie ou purifiée, à moins que l'on vous indique que l'eau est potable. De l'eau purifiée en bouteille est généralement disponible dans les pays où vous ne pouvez pas boire l'eau du robinet. Évitez la salade fraîche ou assurez-vous qu'elle a été soigneusement lavée. Cependant, évitez d'offenser une famille du pays qui vous accueille en vous montrant trop exigeant. Parfois, vous devez être courtois et espérer que tout ira bien !

Les touristes souffrent parfois de diarrhée, souvent appelée « la vengeance de Montezuma ». Il faut savoir que la diarrhée du voyageur peut être causée par plusieurs facteurs et peut survenir n'importe où dans le monde. Trop manger et trop boire sont deux causes possibles ; les efforts excessifs à haute altitude sont une autre cause potentielle. Cependant, boire de l'eau impure est la principale cause de diarrhée. Assurez-vous donc de demander de l'eau purifiée dans les hôtels et les restaurants. Ne mangez pas d'aliments proposés par des stands situés dans les rues et sur les trottoirs.

Si vous suivez ces règles simples et respectez les mêmes habitudes alimentaires que celles observées à la maison, le risque de tomber malade sera minime. Beaucoup d'équipes découvrent qu'elles économisent de l'argent en emportant avec elles des aliments. Cela peut inclure des mélanges préparés de toutes sortes, du lait en poudre, des conserves, du beurre d'arachide, des desserts lactés ou tout autre article suggéré par les missionnaires. Il est sage de planifier les menus avant le départ.

# Questions juridiques

## Conseil pour le voyage :

Si, pour une raison quelconque, l'équipe ou un membre individuel de l'équipe doit partir tôt du terrain pour des raisons autres que le besoin de soins médicaux et que la compagnie aérienne facture des frais supplémentaires, les frais supplémentaires seront à la charge du membre de l'équipe concerné.

Lorsque vous vous trouvez dans un pays étranger, vous êtes soumis à ses lois. Évitez les zones d'agitation et de turbulences. Ne traitez qu'avec des points de vente autorisés lorsque vous échangez de l'argent ou achetez des billets d'avion et des chèques de voyage. Ne livrez des colis à personne sauf si vous êtes certain qu'ils ne contiennent pas de drogue ou d'autres produits de contrebande. Familiarisez-vous avec les réglementations locales avant votre arrivée.

**IMPORTANT :** Ne prenez JAMAIS de photos dans les aéroports, les zones de douane ou d'immigration dans les aéroports étrangers. Les bâtiments gouvernementaux, les postes frontières, les installations militaires, les ponts ou les raffineries de pétrole. Si vous le faites, vous risquez une amende et / ou une peine de prison.

# Photos et communications

## Photos

Maintenant que nous avons toujours un appareil photo à portée de main, il nous semble naturel de prendre des photos de nos expériences. Puisque nous avons cette possibilité, nous avons aussi la responsabilité de photographier le pays et l'endroit que nous visitons de façon respectueuse. Essayez de prendre en photo les personnes du pays que vous visitez et pas seulement la pauvreté et les différences nettes entre leur culture et la vôtre. Montrez les gens dans leur meilleur cadre plutôt que dans le pire contexte. Communiquez l'esprit radieux de ceux que vous rencontrez. Montrez les scènes que vous voudriez montrer si c'était votre pays.

## Les communications

La communication sur le terrain peut être difficile. Vous aurez peut-être un service téléphonique limité et l'utilisation de données à l'étranger peut entraîner des frais considérables. Parlez à votre compagnie de téléphone pour connaître les frais d'utilisation d'un téléphone en dehors des États-Unis.



# Choses à emporter lors d'un voyage de Travail et Témoignage

## Objets personnels

Passeport  
Bible  
Lunettes de soleil  
Collations individuelles  
Papier toilette  
Appareil photo (avec beaucoup de film ou de cartes mémoire)  
Gourde  
Crème solaire  
Répulsif insectifuge  
Désinfectant pour les mains  
Lampe de poche (piles de rechange)  
Serviettes et gants de toilette  
Savon  
Brosse à dents et dentifrice  
Shampooing  
Médicament anti-diarrhée  
Analgésique  
Mouchoirs jetables  
Sirop contre la toux  
Rince-bouche / bonbons à la menthe  
Draps (demander au missionnaire)  
Oreiller (demander à un missionnaire)  
Corde à linge / épingles  
Pansements  
Autres articles de toilette personnels  
Médicaments dans leur contenant d'origine  
Vitamines  
Petits jeux  
Argent liquide personnel  
Carnet / cahier / stylo

## Vêtements

Chaussettes de travail  
Chaussures ou bottes de travail  
Vêtements de travail  
Vêtements décontractés (pour l'église aussi)  
Chaussures décontractées  
Casquette  
Maillot de bain  
Tongs

## Objets de travail

Gants en caoutchouc  
Gants de travail en cuir  
Mètre ruban  
Matériel de soudage (si nécessaire)

## Objets pour les encadrants des enfants

Bonbons durs  
Chewing gum  
Sucettes  
Ballons  
Billes  
Crayons

# Choses à NE PAS emporter lors d'un voyage de Travail et Témoignage

## NE PAS apporter

Des sommes d'argent excessives

Montre de valeur

Bijoux de valeur

Jeux ou appareils électroniques

portables ou des objets qui sont

facilement oubliés ou volés

\*\*\* Ne pas emballer de couteaux de poche, mèches de perceuse ou tournevis dans un bagage À MAIN \*\*\*

\*\* N'essayez pas d'expédier par avion un outil fonctionnant au gaz et ayant déjà contenu du gaz à tout moment... beaucoup arrivent du fabricant après avoir été testés avec du carburant. La compagnie aérienne ne les acceptera pas.\*\*

# Assurance

L'assurance Travail et Témoignage couvre les cas où une assistance médicale, des évacuations d'urgence et même le rapatriement des dépouilles sont nécessaires. Il y a aussi une clause de responsabilité qui protège l'Église du Nazaréen. Cette assurance est proposée à l'achat à un coût raisonnable aux équipes inscrites auprès de Travail et Témoignage.

Pour que chaque membre de l'équipe bénéficie d'une couverture suffisante pendant le voyage, une assurance Travail et Témoignage est obligatoire, même s'ils détiennent une assurance individuelle. Nous ne sommes pas en mesure d'examiner les assurances individuelles des membres de l'équipe pour nous assurer que l'assurance d'une personne est suffisante et à jour.

Une couverture d'assurance est nécessaire à compter du jour du départ et jusqu'à la date de retour.



# Achat de l'assurance

## Conseil pour le voyage :

Il y a une franchise de 100 dollars pour chaque demande d'indemnisation adressée à l'assurance pendant votre voyage de Travail et Témoignage.

Le coordinateur de site, qui supervise le projet, enverra une invitation pour l'équipe au chef d'équipe par e-mail. Dans cette invitation, vous trouverez un lien pour vous inscrire à un projet approuvé de Travail et Témoignage (4 à 6 mois avant le départ) et un deuxième lien pour souscrire l'assurance en ligne avec une carte de crédit (1 mois avant le départ).



# Soins médicaux

Pour toute question supplémentaire, veuillez appeler le bureau de Work & Witness au Siège du ministère international au :  
+1 913.577.2963  
Appels d'urgence uniquement :  
+1 816.699.5420

Dès que le membre de l'équipe arrive au cabinet du médecin ou à l'hôpital, la compagnie d'assurance doit être appelée. La compagnie demandera le numéro de police. Le numéro de police et le numéro de téléphone se trouvent tous les deux sur la carte d'assurance que chaque membre de l'équipe doit avoir dans son portefeuille. Celle-ci peut être imprimée à partir du lien situé dans la section Formulaire internationaux du site web [workandwitness.org](http://workandwitness.org).

Il s'agit d'une police de remboursement, ce qui signifie que le coût du traitement est payé à l'avance et est ensuite remboursé au membre de l'équipe.

Dans certains cas, notamment lorsqu'un séjour à l'hôpital est requis, la compagnie d'assurance organise immédiatement le paiement lorsque l'appel téléphonique initial est passé depuis l'établissement.

La compagnie d'assurance exige que le membre de l'équipe dispose d'une preuve de diagnostic pendant le voyage, même si une intervention chirurgicale ou un autre traitement a lieu après le retour à la maison du membre de l'équipe.

L'assurance nationale Travail et Témoignage est secondaire par rapport à l'assurance individuelle du membre de l'équipe. Si le membre de l'équipe n'a pas d'assurance individuelle, l'assurance Travail et Témoignage devient l'assurance principale. L'assurance mondiale de Travail et Témoignage est une assurance principale.

# Suite du traitement après le voyage

La police mondiale restera la couverture principale pour les blessures / maladies survenues pendant votre voyage (aucune maladie préexistante n'est couverte) une fois que vous serez rentré chez vous. Cette police d'assurance restera en vigueur soit jusqu'à ce que les limites d'indemnisation soient atteintes, soit jusqu'à 26 semaines après la date initiale de la blessure, la première condition vérifiée mettant fin au contrat. L'assurance nationale est une couverture secondaire et ne sera payée qu'après réception de l'explication des prestations de tout assureur principal.

La compagnie d'assurance peut demander des documents médicaux afin d'exclure toute maladie préexistante. Si le cabinet du médecin ne fournit pas les documents demandés, le paiement de l'indemnisation sera retardé jusqu'à ce que les documents soient reçus par la compagnie d'assurance.



ÉGLISE <sup>DU</sup> NAZARÉEN  
TRAVAIL ET TÉMOIGNAGE